

- D** Bei allen Unterputzbatterien dürfen im Abgang (Mischwasserleitung) keine Absperrventile nachgeschaltet werden.  
Die in den Ländern jeweils gültigen Installationsrichtlinien sind einzuhalten.
- GB** Never install shut-off valves in the outlet pipe (mixed water) downstream of any built-in mixer.  
The applicable installation codes in each country must be observed.
- F** Ne jamais poser de robinet d'arrêt en aval (sortie d'eau mitigée) d'un mitigeur mono-commande encastré.  
Respecter les directives d'installation en vigueur dans votre pays.
- E** En ninguna de las baterías empotrables deberán conectarse llaves de cierre a la salida (tubería del agua mezclada).  
Deben respetarse las directrices de instalación válidas en cada país.
- I** Per tutti i rubinetti da incasso è vietato montare valvole di intercettazione nella tubazione di uscita dell'acqua miscelata.  
Osservare le disposizioni di installazione valide nel Paese in questione.
- NL** Bij alle inbouwmengekranen mogen achter de uitgang (mengwaterleiding) geen afsluiters worden gemonteerd.  
De geldende installatierichtlijnen per land zijn bijgevoegd.
- S** För alla inbyggnadsblandare gäller, att inga avstängningsventiler får efterkopplas i utloppet (blandvattenledningen).  
Observera ytterligare installationsanvisningar i din region.
- DK** På indbyggede batterier må der ikke efterkøbes spærreventiler i udløbet (blandingsvandledning).  
Installationen skal udføres iht. det pågældende lands direktiver.
- N** For alle innbyggingsbatterier må det ikke etterkobles stoppekraner i avløpet (blandevannsrør).  
De gjeldende installasjonsforskriftene i de aktuelle landene må overholdes.
- FIN** Piiloasennushanojen lähtöihin (sekoiutusvesijohto) ei saa kytkeä jälkikäteen sulkuventtiileitä.  
Kussakin maassa voimassa olevia asennusohjeita on noudatettava.
- PL** W przypadku baterii podtynkowych nie wolno stosować zaworów odcinających na przewodzie wylotowym wody.  
Należy przestrzegać wytycznych instalacyjnych obowiązujących w poszczególnych krajach.
- UAE** يحظر تركيب صمامات الإيقاف في ماسورة التوصيل (مياه مختلطة) في التدفق الأدنى لأي خلط داخلي.  
يجب مراعاة أكواد التركيب المعمول بها في كل دولة.
- GR** Στους χωνευτούς μικτες νερού δεν πρέπει να τοποθετούνται βαλβίδες διακοπής λειτουργίας μετά την έξοδο του νερού (σωλήνας νερού μίξης).  
Τηρείτε τις οδηγίες εγκατάστασης που ισχύουν στην εκάστοτε χώρα.
- CZ** U všech baterií zapuštěných pod omítku se do výtoku (potrubí smíšené vody) nesmí zařadit žádný další uzavírací ventil.  
Musí se dodržovat směrnice pro instalaci platné v příslušných zemích.

- H** Falba sülylesztett csaptelepeknél a kifolyóágba (a kevert víz vezetékébe) nem szerelhető elzáró szelep.  
Be kell tartani az adott országban érvényben lévő szerelési irányelveket.
- P** Nas misturadoras encastráveis de duche não é admissível ligar válvulas de corte a jusante do escoamento (tubo da água temperada).  
Devem ser cumpridas as diretivas de instalação em vigor nos respetivo país.
- TR** Tüm siva altı bataryaların çıkışına (Karışık su borusu) kapatma vanası bağlanmasına izin verilmez.  
Ülkelerde geçerli olan montaj talimatlarına uyulmalıdır.
- SK** Pri všetkých batériách zapustených pod ometku sa do odtoku (potrubie zmiešanej vody) nesmú zaradiť žiadne ďalšie uzatváracie ventily.  
Musia byť dodržané inštalačné predpisy platné v príslušnej krajine.
- SLO** Pri vseh podometnih baterijah na iztoku (napeljava za mešano vodo) ne smete naknadno priključiti zapornih ventilov.  
Upoštevatvi je treba veljavne predpise za nastavitve, ki veljajo v posamezni državi.
- HR** Kod svih uzidnih baterija, u izlazu (tj. vodu miješane vode) ne smiju se postavljati dodatni zaporni ventili.  
Trebna se pridržavati smjernica o postavljanju koje se primjenjuju u određenoj državi.
- BG** При всички батерии за вграждане при изхода (на смесената вода) не трябва да се включват спирателни вентили.  
Да се спазват съответните действащи национални разпоредби за монтаж.
- EST** Ühegi peitsegisti puhul ei tohi väljalaskesse (seguveetorusse) lisasulgeventiile paigaldada.  
Tuleb täita konkreetset riigis kehtestatud paigaldusnõudeid.
- LV** Nevienam zemapmetuma dušas maisītājiem slēgventiļus nedrīkst pieslēgt pie atzarojuma (jauktajai ūdens līnijai).  
Ievērojiet valstī spēkā esošos uzstādīšanas noteikumus.
- LT** Naudojant potinkinius maišytuvus, uždarymo vožtuvų išlaide (sumaišyto vandens vamzdelyje) montuoti negalima.  
Turi būti laikomasi atitinkamų šalyje galiojančių įrengimo reikalavimų.
- RO** La toate bateriile încastrate pentru duș montate sub tencuială, nu este permisă montarea de robinete de închidere în aval (pe conducta cu apă amestecată).  
Trebuie respectate directivele naționale de instalare în vigoare.
- CN** 不要将截止阀安装在任何内置的混合龙头下游的出水管（混水）中。  
请务必遵循各国家 / 地区适用的安装规定。
- UA** Якщо пристрій вмонтовано в стіну, на виході (в трубі для подачі змішаної води) не можна встановлювати запірні ventилі.  
Дотримуйтесь монтажних директив, що діють у відповідних країнах.
- RUS** Для всех скрытых смесителей не допускается подключение запорных вентиляей на сливе (водопровод смешанной воды).  
Соблюдайте действующие в соответствующих странах монтажные директивы.



DIN EN 806  
DIN EN 1717  
DIN 1988

DIN 1053  
DIN 18534

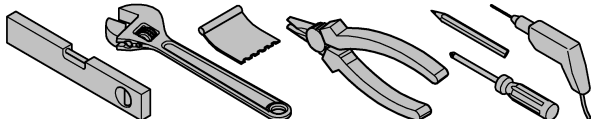
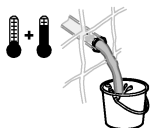


max. 10 bar

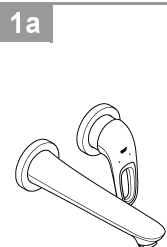
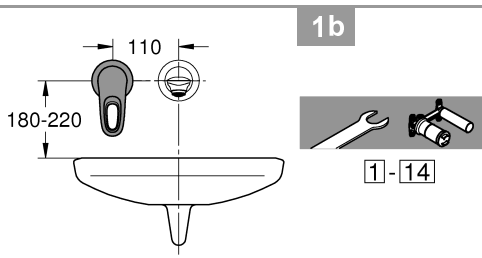
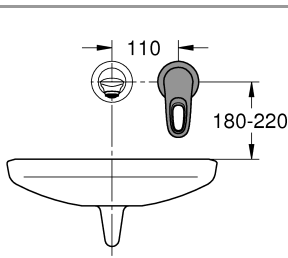
0,5 max. 10 5 1

max. 70°C

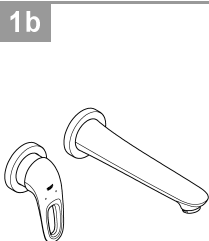
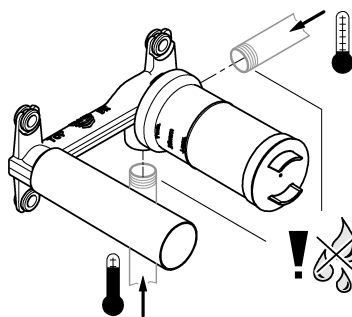
max. 70° 60°



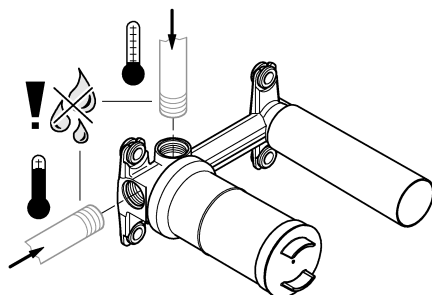
32mm  
\*19 332



1-7

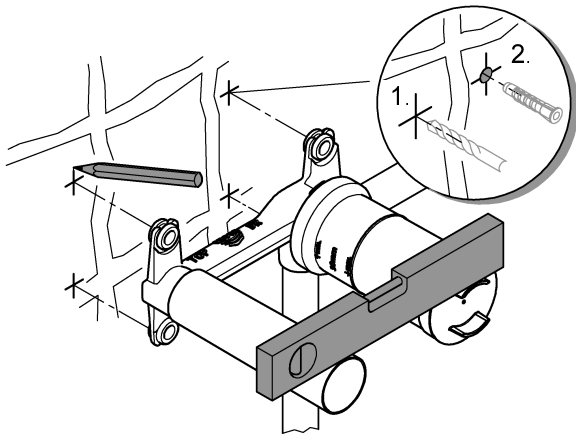


1-14

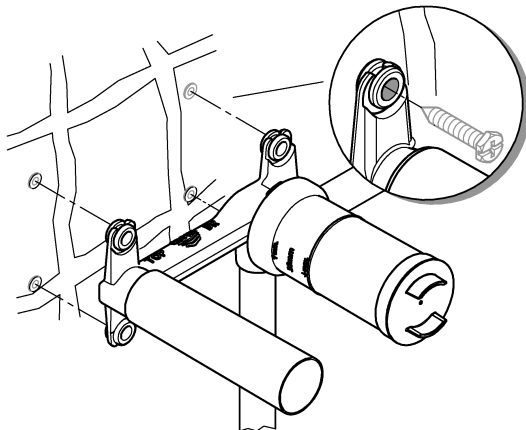




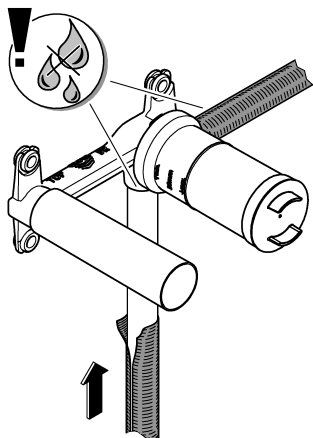
1



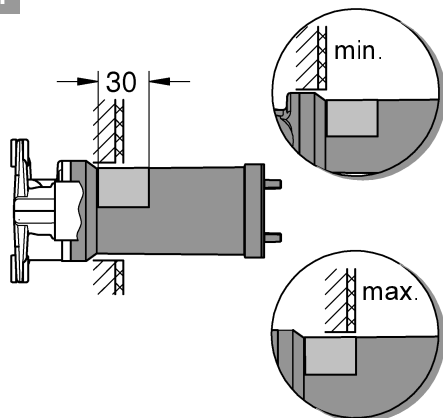
2



3

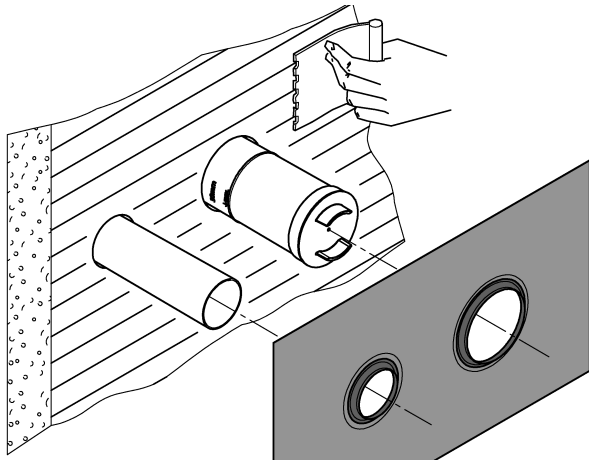


4

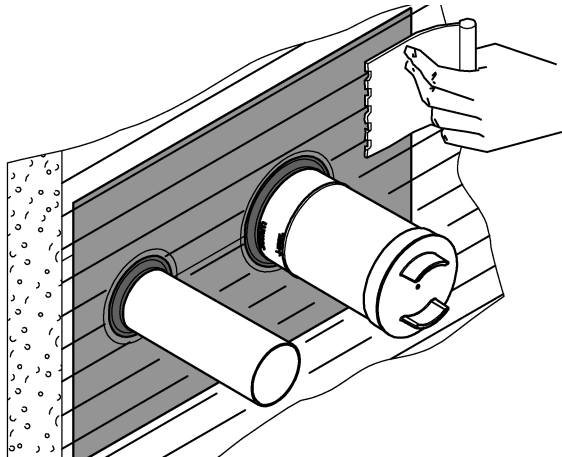




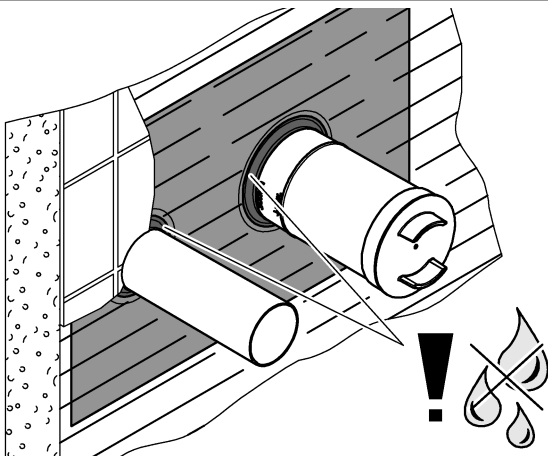
5



6

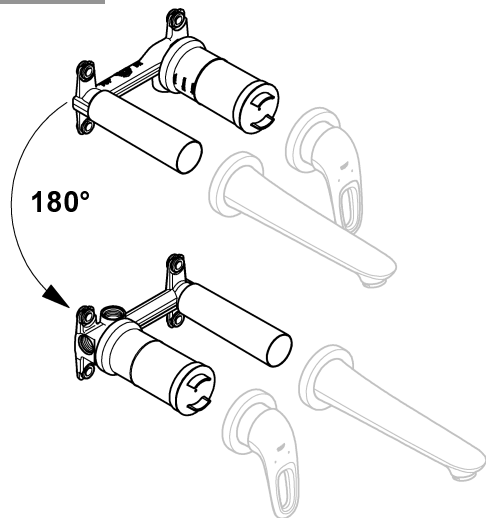


7

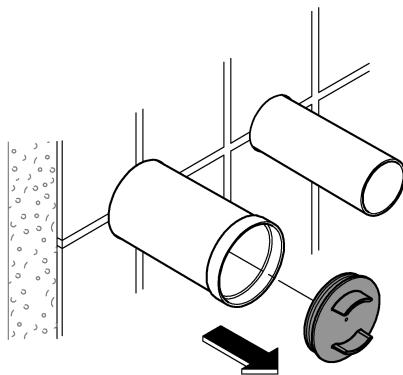




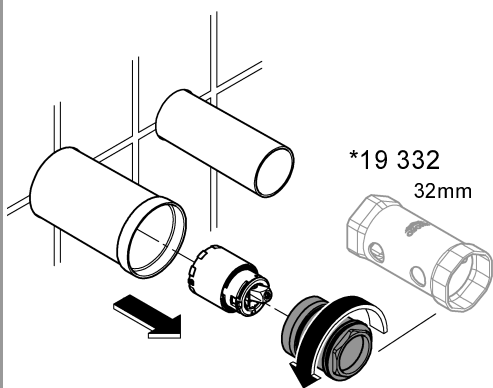
180°



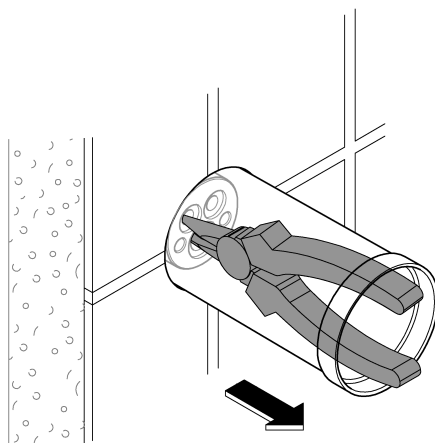
8



9

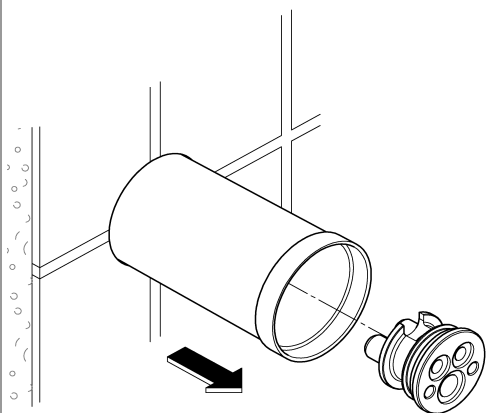


10

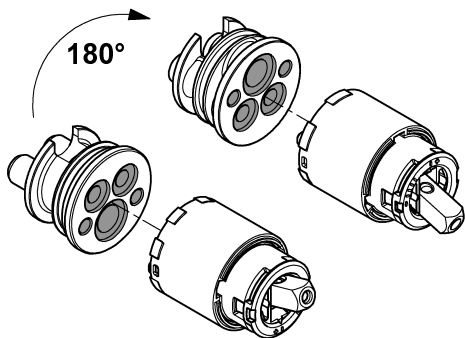




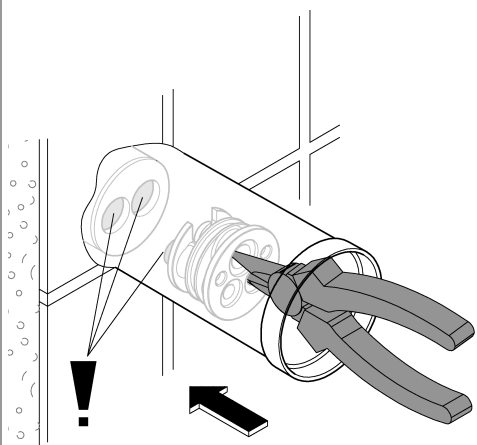
11



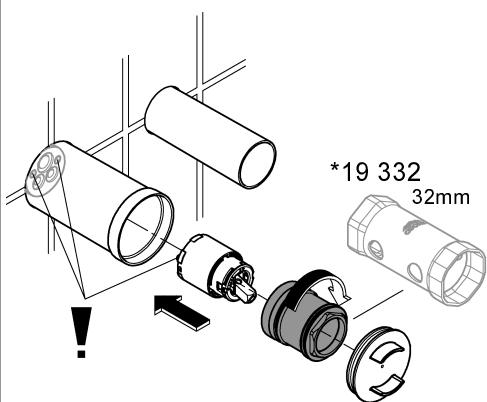
12



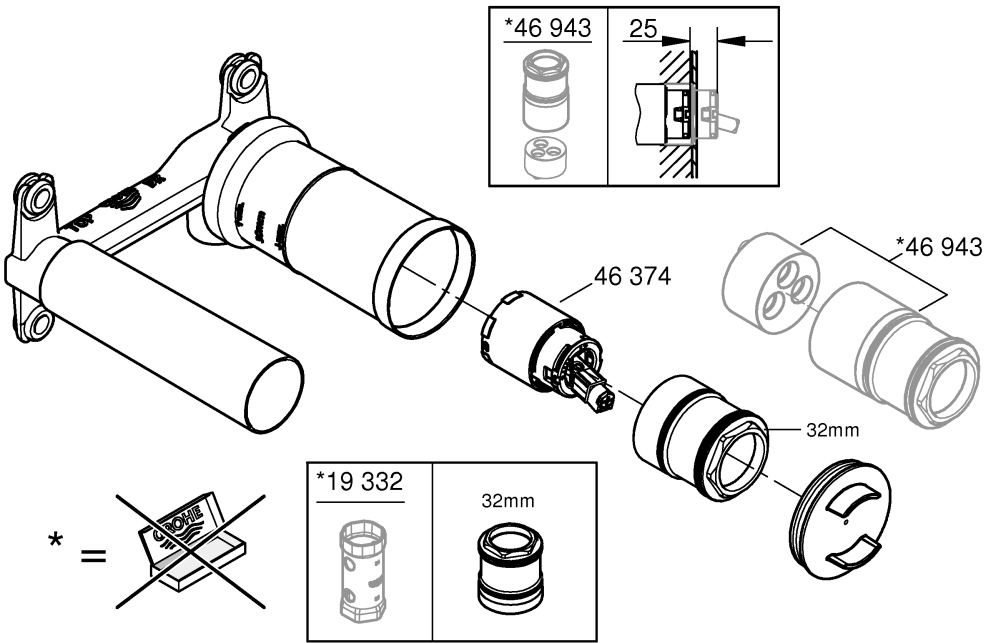
13



14







Pure Freude  
an Wasser

**GROHE**  
Wasser

**D**

☎ +49 571 39 89 333  
service.de@grohe.com

**A**

☎ +43 1 6 80 60  
info-at@grohe.com

**AUS**

☎ 1800 080 055  
customer.care@reece.com.au

**B**

☎ +32 (0)2 899 3077  
[https://www.grohe.be/nl\\_be/  
onze-service/contact.html](https://www.grohe.be/nl_be/onze-service/contact.html)

**BG**

☎ +359 2 971 99 59  
info-bg@grohe.com

**BR**

☎ 0800 770 1222  
falecom@lixilamericas.com

**CAU**

☎ +99 412 497 09 74  
info-az@grohe.com

**CDN**

☎ +1 888 6447643  
info@grohe.ca

**CH**

☎ +41 44 877 73 00  
info@grohe.ch

**CN**

☎ +86 4008811698  
info.cn@grohe.com

**CZ**

☎ +420 277 004 193  
info-cz@grohe.com

**DK**

☎ +45 44 65 68 00  
grohe@grohe.dk

**E**

☎ +34 93 / 3 36 88 50  
grohe@grohe.es

**EST**

☎ +372 661 6354  
grohe@grohe.ee

**LT**

**LV**

**F**

☎ +33 1 49 97 29 00  
sav-fr@grohe.com

**FIN**

☎ +358 (09)42451390  
grohe@grohe.fi

**GB**

☎ +44 208 283 2840  
info-uk@grohe.com

**GR**

☎ +302102712908  
service-gr@grohe.com

**H**

☎ +36 (06)1 238-8045  
info-hu@grohe.com

**HK**

☎ +852 2969 7067  
info@grohe.hk

**I**

☎ +39 2 959401  
info-it@grohe.com

**IND**

☎ 18001024475  
customerservice.in@grohe.com

**IS**

☎ +354 515 400  
grohe@byko.is

**J**

☎ +81-3-5775-7500  
info\_grohe@blisspajapan.jp

**KZ**

☎ +7 775 007 05 27  
service-kz@grohe.com

**MAL**

☎ 1800 80 6570  
customerservice.my@lixil.com

**MX**

☎ 01 800 839 1200  
info@lixilamericas.com

**N**

☎ +47 22 07 20 70  
grohe@grohe.no

**NL**

☎ +31(0) 88-0030700  
[https://www.grohe.nl/nl\\_nl/  
onze-service/contact.html](https://www.grohe.nl/nl_nl/onze-service/contact.html)

**NZ**

☎ +64 09 573 0490  
sales@robertson.co.nz

**P**

☎ +351 234529620  
comercial-pt@grohe.com

**PL**

☎ +48 (22) 5432640  
biuro@grohe.com

**RI**

☎ 0800-1-047-643  
customerservice-  
indonesia@lixil.com

**RO**

☎ +40 021 212 50 50  
info-ro@grohe.com

**ROK**

☎ +82 2 1588 5903  
info-singapore@grohe.com

**RP**

☎ +63 2 89288000  
service\_center@wilcon.com.ph

**RUS**

☎ 8 800 200 00 49  
service-ru@grohe.com

**S**

☎ +46 771 14 13 14  
grohe@grohe.se

**SGP**

☎ +65 6311 3611  
grohe@connectcentre.sg

**SK**

☎ +421 948 119 343  
info-sk@grohe.com

**T**

☎ +6629014455  
grohe-thailand@lixil.com

**TR**

☎ +90 216 441 23 70  
service.turkey@grohe.com

**UA**

☎ +380 (44) 5375273  
info-ua@grohe.com

**USA**

☎ +1 800 4447643  
Grohetechnicare@lixil.com

**VN**

☎ (+84) 1800 6624  
cskh@lixil.com

**AL**

**BiH** **HR** **KS**  
**ME** **MK** **SLO** **SRB**  
☎ +385 1 2911470  
adria-hr@grohe.com

**CY**

**MT** **IL**  
☎ +357 22465200  
service.cyprus@grohe.com

**UAE**

**KWT** **BHR**  
**OM** **PK**  
☎ +971 4 421 4556  
service.UAE@grohe.com

**KSA**

**LBN** **JOR**  
**IRQ** **QAT**  
☎ +961 76868616  
service.lebanon@grohe.com

**EGY**

**SUD** **LBY**  
☎ +202 26147988  
service.egypt@grohe.com

**MA**

**DZ** **TN** **NGR**  
**BJ** **GH** **CI** **SN**  
☎ +202 26147988  
service.morocco@grohe.com

**Far East Area Sales Office:**

☎ +65 6311 3600  
info@grohe.com.sg

**Latin America:**

☎ +52 818 3050626  
info@lixilamericas.com

**www.grohe.com**

2020/06/09